

I

Venite, exsultemus



Béni est notre Dieu, main-te-nant et tou-jours et dans les siè-cles des siè - cles.

Adorant (♩ = 60)

4

f A - men.

f A - men. *mp cresc.* Ve - nez, a - do - rons, proster - nons - nous

f A - men. *mp cresc.* Ve - nez, a - do - rons, proster - nons - nous de - vant

f A - men. *p cresc.* Ve - nez, a - do - rons, proster - nons - nous de - vant

Adorant (♩ = 60)

9

mf Ve - nez, a - do - rons, pros - ter -

de - vant Dieu, no-tre Roi. *mf* Ve - nez, a - do - rons, pros-ter-nous de -

8 Dieu, no - tre Roi. *mf* Ve - nez, a - do - rons, pros - ter -

Dieu, no-tre Roi. *mf* Ve - nez, a - do -

13

nons - nous de - vant le Christ, no-tre Roi et no-tre Dieu. *f* Ve -

vant le Christ, no-tre Roi et no - tre Dieu. *f* Ve -

8 nons - nous de vant le Christ, no - tre Roi et no-tre Dieu.

rons, pros-ter-nous de - vant le Christ, no-tre Roi et no - tre Dieu.

18

nez, a - do - rons, prosternons - nous de - vant le Christ lui - même, no - tre Roi

nez, a - do - rons, prosternons - nous de - vant le Christ lui - même, no - tre Roi

f Ve - nez, a - dorons, prosternons - nous devant le Christ lui - même, no - tre Roi et

f Ve - nez, a - dorons, prosternons - nous devant le Christ lui - même, no - tre Roi et

23

et no - tre Dieu. Ve - nez, a - do - rons, pros - ter - nons - nous de - vant lui.

et no - tre Dieu. Ve - nez, a - do - rons, pros - ter - nons - nous de - vant lui.

no - tre Dieu. Ve - nez, a - do - rons, pros - ter - nons - nous de - vant lui.

no - tre Dieu. Ve - nez, a - do - rons, pros - ter - nons - nous de - vant lui.

II

Benedic, anima mea

Joyeux (♩ = 92)
(solo) *p* (tutti) *p*

Bé - nis le Seigneur, Ô mon â - me! Bé-ni es-tu, Sei-gneur, bé-ni es-tu, Sei-gneur!

Bé-ni es-tu, Sei - gneur, bé-ni es-tu, Sei-gneur!

Bé-ni es-tu, Sei-gneur, bé-ni es-tu, Sei-gneur!

Bé-ni es-tu, Sei - gneur, bé-ni es-tu, Sei-gneur!

Joyeux (♩ = 92)

5

O Lord my God, how ex-cel-lent is your great-ness:

O Lord my God, how ex-cel-lent is your great-ness:

p
You are cloth-ed with maj-es-ty and splen-dor.

p
You are cloth-ed with maj-es-ty and splen-dor.

9 *p*

Bé-ni es-tu, Seigneur, bé-ni es-tu, Seigneur! You wrap your-self with light as—with a cloak:

p

Bé-ni es - tu, Seigneur, bé-ni es - tu, Seigneur! You wrap your-self with light as with a cloak:

p

Bé-ni es-tu, Seigneur, bé-ni es-tu, Seigneur!

p

Bé-ni es - tu, Seigneur, bé-ni es - tu, Seigneur!

13 *mp*

Bé-ni es-tu, Seigneur, bé-ni es-tu, Seigneur!

mp

Bé-ni es - tu, Seigneur, bé-ni es - tu, Seigneur!

mp

And spread out the heav-ens like a cur-tain. Bé-ni es-tu, Seigneur, bé-ni es-tu, Seigneur!

mp

And spread out the heav-ens like a cur-tain. Bé-ni es - tu, Seigneur, bé-ni es - tu, Seigneur!

17

You have set the earth up - on its foun-da - tions:
 You have set the earth up - on its foun-da - tions:
 So that it nev-er shall move— at an - y time.
 So that it nev-er shall move— at an - y time.

21

mf
 Bé-ni es - tu, Sei-gneur, bé - ni es - tu, Sei-gneur! You cov-er - ed it with the Deep
mf
 Bé-ni es - tu, Sei-gneur, bé - ni es - tu, Sei-gneur! You cov-er - ed it with the Deep—
mf
 Bé-ni es - tu, Sei-gneur, bé - ni es - tu, Sei - gneur!
mf
 Bé-ni es - tu, Sei-gneur, bé - ni es - tu, Sei - gneur!

24

as with a man - tle: *Que tes œu-vres, Sei-gneur,*

as with a man - tle: *Que tes œu-vres, Sei-gneur,*

The wa-ters stood high-er than the moun-tains. *Que tes œu-vres, Sei-gneur,*

The wa-ters stood high-er than the moun-tains. *Que tes œu-vres, Sei-gneur,*

28

— sont gran - des! In wis-dom you have made them all:

sont gran - des! In wis-dom you have made them all:

— sont gran - des! The earth is full of your

sont gran - des! The earth is full of your

32

mf
 Que tes œu-vres, Sei-gneur, — sont gran - des! I will sing to the Lord
 crea - tures. Que tes œu-vres, Sei-gneur, — sont gran - des!
 I will
 crea - tures. Que tes œu-vres, Sei-gneur, sont gran - des!

36

as long as I live:
 sing to the Lord as long as I live:
mf
 I will praise my God while I have my be - ing.
mf
 I will praise my God while I have my be-ing.

39 *f* $\text{♩} = \text{♩}$

Gloire à toi, gloire à toi, gloire à toi, Sei - gneur, cré - a - teur de tout, de tout l'u - ni-vers!

Gloire à toi, gloire à toi, gloire à toi, Sei - gneur, cré - a - teur de tout, de tout l'u - ni-vers!

Gloire à toi, gloire à toi, gloire à toi, Sei - gneur, cré - a - teur de tout, de tout l'u - ni-vers!

Gloire à toi, gloire à toi, gloire à toi, Sei - gneur, cré - a - teur de tout, de tout l'u - ni-vers!

43 *f*

Slá - va ot - tsú i Sí - nu i Svya - tó - mu Dú - khu,

Slá - va ot - tsú i Sí - nu i Svya - tó - mu Dú - khu,

I ní - nye i prís - no i vo vyé - ki vye - kóv. A - mín'.

I ní - nye i prís - no i vo vyé - ki vye - kóv. A - mín'.

47 *f*

Gloire à toi, gloire à toi, gloire à toi, Sei - gneur, cré - a - teur de tout, de tout l'u - ni vers!

f

Gloire à toi, gloire à toi, gloire à toi, Sei - gneur, cré - a - teur de tout, de tout l'u - ni vers!

f

8 Gloire à toi, gloire à toi, gloire à toi, Sei - gneur, cré - a - teur de tout, de tout l'u - ni vers!

f

Gloire à toi, gloire à toi, gloire à toi, Sei - gneur, cré - a - teur — de tout, de tout l'u - ni vers!

51 **Faster** (♩ = 120)

Al - li - lú - i - a.

Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, slá - va Te - byé, Bó - zhe.

8 Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, slá - va Te - byé, Bó - zhe.

Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, slá - va Te - byé, Bó - zhe.

Faster (♩ = 120)

55

Al - li - lú - i - a.

Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, slá - va Te - byé, Bó - zhe.

Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, slá - va Te - byé, Bó - zhe.

Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, slá - va Te - byé, Bó - zhe.

59

rit.
Al - li - lú - i - a, slá - va Te - byé, Bó - zhe.

Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, slá - va Te - byé, Bó - zhe.

Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, slá - va Te - byé, Bó - zhe.

Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, slá - va Te - byé, Bó - zhe.

rit.

The Litany of Peace

$\text{♩} = 76$
f *p*

En paix pri-ons le Seigneur. Pour la paix qui vient du ciel
 et le salut de nos âmes,
 prions le Seigneur.

pp *pp*
 Góspo-di po - mí-luj. Góspo-di po - mí-luj.
 Góspo-di po - mí-luj. Góspo-di po - mí-luj.
 Góspo-di po - mí-luj. Góspo-di po - mí-luj.
 Góspo-di po - mí-luj. Góspo-di po - mí-luj.

$\text{♩} = 76$

The musical score is set in 3/4 time with a tempo of quarter note = 76. It begins with a piano introduction in the bass clef, marked *f* and *p*. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, and Bass) enter with the text 'Góspo-di po - mí-luj.' in a *pp* dynamic. The piano accompaniment follows, providing harmonic support for the vocal lines.

5 *mp*

Pour la paix du monde entier,
la stabilité des saintes églises de Dieu
et l'union de tous,
prions le Seigneur.

Pour ce saint temple,
pour ceux qui y pénètrent
avec foi, piété et crainte de Dieu,
prions le Seigneur.

meno p

Gó-spo-di po - mí - luj. Gó-spo-di po-mí - luj.

meno p

Gó-spo-di po - mí - luj. Gó-spo-di po-mí - luj.

meno p

Gó-spo-di po - mí - luj. Gó-spo-di po-mí - luj.

meno p

Gó-spo-di po - mí - luj. Gó-spo-di po-mí - luj.

mf

Pour notre évêque,
l'ordre vénérable des prêtres,
le diaconat en Christ,
pour tout le clergé et tout le peuple,
prions le Seigneur.

Pour notre pays
et ceux qui le gouvernent,
prions le Seigneur.

mp
Gó-spo-di po-mí - luj. Gó-spo-di po-mí - luj.

mp
Gó-spo-di po-mí - luj. Gó-spo-di po-mí - luj.

mp
Gó-spo-di po-mí - luj. Gó-spo-di po-mí - luj.

mp
Gó-spo-di po-mí - luj. Gó-spo-di po-mí - luj.

The piano accompaniment consists of a right-hand part with a steady eighth-note accompaniment and a left-hand part with a similar accompaniment, providing harmonic support for the vocal lines.

13

f

Pour les fidèles de cette paroisse,
pour cette ville et toute contrée
et pour ceux qui y vivent dans la foi,
prions le Seigneur.

Pour des saisons clémentes,
l'abondance des fruits de la terre
et des jours de paix,
prions le Seigneur.

mf Gó-spo-di po-mí - luj. *f* Gó-spo-di po-mí - luj.

mf Gó-spo-di po-mí - luj. *f* Gó-spo-di po-mí - luj.

mf Gó-spo-di po-mí - luj. *f* Gó-spo-di po-mí - luj.

mf Gó-spo-di po-mí - luj. *f* Gó-spo-di po-mí - luj.

ff

Pour ceux qui sont en mer et dans les airs,
les voyageurs, les malades, les prisonniers,
pour tous ceux qui peinent
et pour le salut de tous,
prions le Seigneur.

Pour être délivrés
de toute affliction,
inimitié, péril et nécessité,
prions le Seigneur.

Gó-spo-di po-mí - luj. *ff* Gó-spo - di po-mí - luj.

Gó-spo-di po-mí - luj. *ff* Gó-spo - di po-mí - luj.

Gó-spo-di po-mí - luj. *ff* Gó-spo - di po-mí - luj.

Gó-spo-di po-mí - luj. *ff* Gó-spo - di po-mí - luj.

21

meno f

Secours-nous, sauve-nous,
aie pitié de nous et garde-nous,
ô Dieu, par ta grâce.

Faisant mémoire de notre toute-sainte,
immaculée, bénie par-dessus tout
et glorieuse Souveraine, la Mère de Dieu
et toujours Vierge, Marie,
et de tous les saints,

Gó-spo - di po-mí-luj.

Gó-spo - di po-mí-luj.

Gó-spo - di po-mí-luj.

Gó-spo - di po-mí-luj.

Gó-spo - di po-mí-luj.

mf

confions-nous nous-mêmes,
les uns les autres
et toute notre vie,
au Christ, notre Dieu.

Car à toi appartiennent
toute gloire, honneur
et adoration,
Père, Fils et Saint-Esprit,

maintenant et toujours
et dans les siècles des siècles.

f Tebyé Gó-spodi. *p* A - mín'.

f Tebyé Gó-spodi. *p* A - mín'.

f Tebyé Gó-spodi. *p* A - mín'.

f Tebyé Gó-spodi. *p* A - mín'.

III Blazhen muzh

Librement (♩ = 69)

f Bless - - - - ed is the man. *mp*

p That

p That

p That

p Bless - ed is the man.

Librement (♩ = 69)

Detailed description: The score is for a piece titled 'Blazhen muzh' (Blessed man). It is in 3/2 time and consists of two systems. The first system features a vocal line starting with a forte (*f*) dynamic, marked 'Librement' with a tempo of 69 beats per minute. The vocal line includes a triplet and ends with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. Below the vocal line are three staves for voices, each with a piano (*p*) dynamic and the word 'That' written below. A bass line also has a piano (*p*) dynamic and the words 'Bless - ed is the man.' written below. The second system shows the piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic accompaniment. The tempo marking 'Librement (♩ = 69)' is repeated at the start of the second system.

5 **Con moto** (♩ = 84) *mf warmly*

walk-eth not in the coun-sel, in the counsel of the un-god-ly. Al-li-

walk-eth not in the coun-sel, in the counsel of the un-god-ly. Al-li-

8 walk-eth not in the coun-sel, in the counsel of the un-god-ly. Al-li-

[n] un-god-ly. Al-li-

Con moto (♩ = 84)

13 *mp*

lú-i-a, al-li-lú-i-a, al-li-lú-i-a. For the Lord

lú-i-a, al-li-lú-i-a, al-li-lú-i-a. For the Lord

8 lú-i-a, al-li-lú-i-a, al-li-lú-i-a.

lú-i-a, al-li-lú-i-a, al-li-lú-i-a.

22

know-eth the way of the right-eous, *mf* but the

know-eth the way of the right-eous, *mf* for the Lord know-eth the way of the right-eous, but the

mp For the Lord know-eth the way of the right-eous, but the *mf*

mp For the Lord know-eth the way of the right-eous.

31

way of the wick-ed will per-ish. *f* Al-li-lú-i-a, al-li-lú-i-a, al-li-lú-

way of the wick-ed will per-ish. *f* Al-li-lú-i-a, al-li-lú-i-a, al-li-lú-

way of the wick-ed will per-ish. *f* Al-li-lú-i-a, al-li-lú-i-a, al-li-lú-

f Al-li-lú-i-a, al-li-lú-i-a, al-li-lú-

40

p cresc. *f*

- i - a. Serve ye the Lord, serve ye the Lord, serve ye the Lord with fear, —

p cresc. *f*

- i - a. Serve ye the Lord with fear, —

mp cresc. *f*

8 - i - a. Serve ye the Lord, serve ye the Lord with fear, —

mp cresc. *f*

- i - a. Serve ye the Lord with fear, —

49

pp

and re-joyce in him with trem - bling.

pp

and re-joyce in him with trem - bling. Al - li - lú - i - a, al - li -

pp

8 and re-joyce in him with trem - bling. Al - li - lú - i - a, al - li -

pp

and re-joyce in him with trem - bling. Al - -

58 *meno p*

Blessèd are all that have put their trust in him.

meno p

lú - i - a, al - li - lú - i - a. Blessèd are all that have put their trust in him.

meno p

lú - i - a, al - li - lú - i - a. Blessèd are all that have put their trust in him.

meno p

li - - lú - i - a. Blessèd are all that have put their trust in him.

66 *f*

Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a. A - rise, a - rise, -

f

Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a. A - rise, a - rise, -

f

Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a. A - rise, a - rise,

f

Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a. A - rise, a - rise,

75

O Lord; save me, save me, O my God! Al-li-lú-i-i-

O Lord; save me, save me, O my God! Al-li-lú-i-i-

O Lord; save me, save me, O my God! Al-li-lú-i-i-

O Lord; save me, save me, O my God! Al-li-lú-i-i-

84

a, al-li-lú-i-a, al-li-lú-i-a. Sal-

a, al-li-lú-i-a, al-li-lú-i-a.

a, al-li-lú-i-a, al-li-lú-i-a.

a, al-li-lú-i-a, al-li-lú-i-a. Sal-

94

mf Sal - va - tion is of the Lord, and thy blessing is up -

mp Sal - va - tion is of the Lord, and thy blessing is up -

mp Sal - va - tion is of the Lord, *mf* sal - va - tion is of the Lord, *mp* and thy blessing is up -

mf va - tion is of the Lord, sal - va - tion is of the Lord.

102

p on thy peo - ple. Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a.

p on thy peo - ple. Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a.

p on thy peo - ple. Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, al - li - lú - i -

p Al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a, al - li - lú - i - a.

112

mf

Glory to the Father, and to the Son, and to the Ho-ly Spir - it.

mf Both now and ev - er

mf Both now and ev - er

mf Both now and ev - er

mf Both now and ev - er

116

Exuberant (♩ = 132)

and un-to a - ges of a - ges. A - men. —

f Al - li - lú -

f Al - li - lú - i - a,

Exuberant (♩ = 132)

123

f

Al - li - lú - i - a, slá-va Tebyé, Bó zhe. Al - li - lú - i - a,

i - a, slá-va Tebyé, Bó zhe. Al - li - lú - i - a,

slá-va Tebyé, Bó zhe. Al - li - lú - i - a,

f

Slá-va Tebyé, Bó zhe. Al - li - lú - i - a,

130

slá-va Tebyé, Bó zhe. Al - li - lú - i - a, slá-va Tebyé, Bó - zhe.

slá-va Tebyé, Bó zhe. Al - li - lú - i - a, slá-va Tebyé, Bó - zhe.

slá-va Tebyé, Bó zhe. Al - li - lú - i - a, slá-va Tebyé, Bó - zhe.

slá-va Tebyé, Bó zhe. Al - li - lú - i - a, slá-va Tebyé, Bó - zhe.

The Little Litany

137 $\text{♩} = 66$
p

Encore et encore, en paix,
prions le Seigneur.

Secours-nous, sauve-nous,
aie pitié de nous et garde-nous,
ô Dieu, par ta grâce.

p
Góspo-di po - mí - luj.

p
Góspo-di po - mí - luj.

p
Góspo-di po - mí - luj.

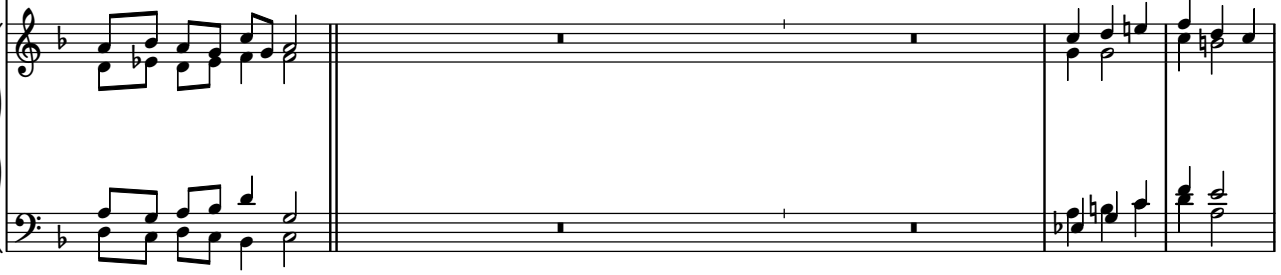
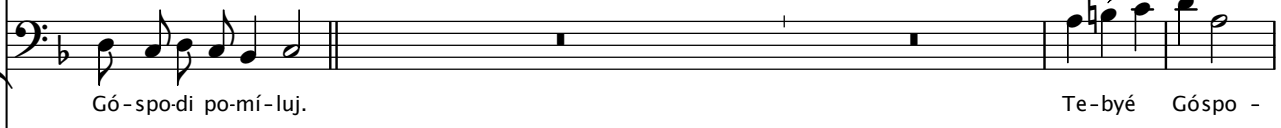
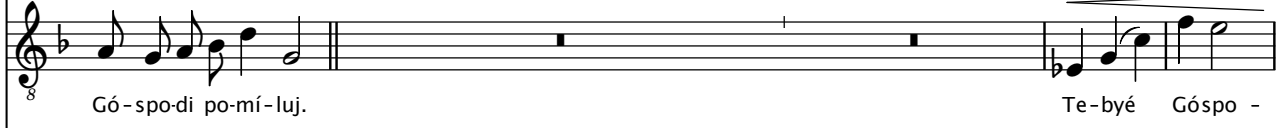
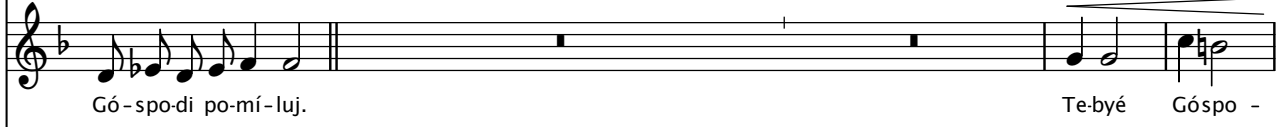
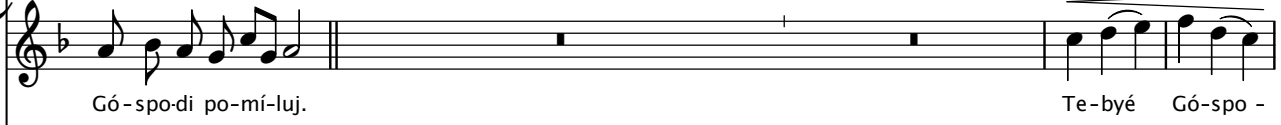
p
Gó - spo-di po - mí - luj.

$\text{♩} = 66$

141



Faisant mémoire de notre toute-sainte, confions-nous nous-mêmes,
immaculée, bénie par-dessus tout les uns les autres et toute notre vie,
et glorieuse Souveraine, la Mère de Dieu au Christ, notre Dieu.
et toujours Vierge, Marie,
et de tous les saints,



f

attacca

Car tu es un Dieu bon maintenant et toujours
 et ami des hommes, et dans les siècles des siècles.
 et nous te rendons gloire,
 Père, Fils et Saint-Esprit,

di. A - - - min'.

di. A - - - min'.

di. A - - - min'.

di. A - - - min'.

attacca

IV

Domine, clamavi

Avec supplication (♩ = 66)

mp

Sei - gneur, je crie vers toi, ex - au - ce - moi.

mp Ex-au-ce-moi, Sei - gneur!

mp Ex-au-ce-moi, Sei - gneur!

mp Ex-au-ce-moi, Sei - gneur!

pp
[m]

Avec supplication (♩ = 66)

5 *mf* 3

Sei - gneur, je crie vers toi, ex - au - ce-moi; entends la voix de ma suppli-ca-tion

8

quand je crie vers toi. Que ma prière et l'élévation de mes mains
s'élève comme l'encens comme le sacrifice
devant toi, vespéral.

p Ex - au - ce-moi, Sei-gneur! *mp* Ex - au - ce -

p Ex - au - ce-moi, Sei-gneur! *mp* Ex - au - ce -

p Ex - au - ce-moi, Sei-gneur! *mp* Ex - au - ce -

p Ex - au - ce-moi, Sei-gneur! *mp* Ex - au - ce -



Place, Seigneur, une garde et une porte fortifiée
à ma bouche, à mes lèvres.

Que le juste me reprenne
avec miséricorde
et me corrige,

mf
moi, Sei-gneur! Ex - au - ce-moi, Sei-gneur!

mf
moi, Sei-gneur! Ex - au - ce-moi, Sei-gneur!

mf
moi, Sei-gneur! Ex - au - ce-moi, Sei-gneur!

mf
moi, Sei-gneur! Ex - au - ce-moi, Sei-gneur!



mais que l'huile du pécheur
ne se répande pas
sur ma tête.

Vers toi, Seigneur, Seigneur,
se tournent mes yeux;

en toi j'ai mis mon espérance,
n'enlève pas mon âme.

f Ex - au - ce - moi, Sei - gneur! *mf* Ex - au - ce -

f Ex - au - ce - moi, Sei - gneur! *mf* Ex - au - ce -

f Ex - au - ce - moi, Sei - gneur! *mf* Ex - au - ce -

f Ex - au - ce - moi, Sei - gneur! *mf* Ex - au - ce -

21

Les pécheurs tomberont dans leur filet; pour moi, je demeure solitaire jusqu'à ce que je passe.

moi, Sei - gneur! Ex - au - ce - moi, Sei - gneur!

moi, Sei - gneur! Ex - au - ce - moi, Sei - gneur!

moi, Sei - gneur! Ex - au - ce - moi, Sei - gneur!

moi, Sei - gneur! Ex - au - ce - moi, Sei - gneur!

25

Sei-gneur, je crie vers toi, ex - au - ce - moi; en-tends la voix de ma sup- pli - ca - tion quand je

rie vers toi. rit.

rie vers toi.

pp Ex - au - ce - moi, Sei-gneur! *ppp* Ex - au - ce - moi, Sei-gneur!

pp Ex - au - ce - moi, Sei-gneur! *ppp* Ex - au - ce - moi, Sei-gneur!

pp Ex - au - ce - moi, Sei-gneur! *ppp* Ex - au - ce - moi, Sei-gneur!

pp Ex - au - ce - moi, Sei-gneur! *ppp* Ex - au - ce - moi, Sei-gneur!

rit.

V Phos hilaron

The musical score is divided into two systems. The first system includes vocal parts and piano accompaniment. It begins with a **Librement** section at a tempo of 76 bpm, followed by a **Rhythmique** section at 112 bpm. The vocal parts feature lyrics such as "Pure bright - ness," "O gra-cious Light," and "pure". The piano accompaniment includes triplets and is marked with *pp* and *p*. The second system continues the piano accompaniment with similar markings and tempo changes.

5

pure bright - ness of the ev - er-liv - ing Fath - er in heav - en,
bright - ness, pure bright - ness, ev - er-liv - ing Fath - er in heav-en,
Light, Light, Light, Light, Light,
Light, Light, Light, Light.
Light, Light, Light, Light,
Light, Light, Light, Light.

8

*

pp

10

Light, Light, Light, Light, Light,
pp Light, Light, Light, Light, Light,
pp Light, Light, *p* Light, Light,
p O gra - cious, O gra - cious Light,
p O gra - cious, gra - cious Light,

*

15. *cresc.* *mf* *pp*

O Je-sus, Je-sus Christ, ho-ly and blessed, ho-ly and blessed,

cresc. *mf* *pp*

O Je-sus, Je-sus Christ, ho-ly and blessed, ho-ly and _____ bless-

cresc. *mf* *pp*

O Je-sus, Je-sus Christ, ho-ly and blessed, ho-ly and _____ bless-

cresc. *mf* *pp*

O Je-sus, Je-sus Christ, _____ ho-ly and blessed, ho-ly and blessed,

22. **Un peu plus lent** (♩ = 80)
mp warmly

bless-ed, bless-ed! Now as we come to the set-ting of the sun, and our

mp warmly

ed, bless - ed, bless - ed! Now as we come to the set-ting of the sun, and our

p

ed, bless - ed, bless - ed! [m]

p

bless-ed, bless-ed! [m]

Un peu plus lent (♩ = 80)

27

eyes be-hold the ves-per light, we sing your prai-ses, your prai - ses, O

eyes be-hold the ves-per Light, we sing your prai - ses, O

mf

We sing your prai - ses, O

mf

We sing your prai - ses, sing your prai - ses, O

31

f *mp* *sub. p* *pp*

God, sing your prai-ses, O God: Fa-ther, Son, and Ho-ly Spir - it,

f *mp* *sub. p* *pp*

God, sing your prai-ses, O God: Fa-ther, Son, and Ho-ly Spir - it,

f *mp* *sub. p* *pp*

God, we sing your prai-ses, O God: Fa-ther, Son, and Ho-ly Spir - it,

f *mp* *sub. p* *pp*

God, sing your prai-ses, O God: Fa-ther, Son, and Ho-ly Spir - it,

36 *cresc.* *f* *p* 3

Fa - ther, Son, and Ho - ly Spir - it. We sing your

cresc. *f* *p* 3

Fa - ther, Son, and Ho - ly Spir - it. We sing your

cresc. *f* *p* 3

8 Fa - ther, Son, and Ho - ly Spir - it. We sing your

cresc. *f* *p* 3

Fa - - ther, Son, and Ho - ly Spir - it. We sing your

41 *sub. f* 3

prai - ses, O God. You are wor - thy at all times to be prai - sed by hap - py

sub. f 3

prai - ses, O God. You are wor - thy at all times to be prai - sed by hap - py

sub. f 3

8 prai - ses, O God. [m]

sub. f 3

prai - ses, O God. [m]

46

voi - ces. We sing your prai - ses, your prais - es, O God.
 voi - ces. We sing your prai - ses.
 We sing your prai - ses, O God.
 We sing your prai - ses, sing your prai - ses, O God.

50

O Giv - er,
 O
 God, God, God,
 of
 Son of Son of Son

53

O Giv - er of life,
 Giv - er, O Giv - er,
 God God, Light,
 of of Light,
 Son Son Light,

cresc.
cresc.

56

cresc. Life, life, life. You are worthy at all times to be
cresc. life, life, life. You are worthy at all times to be
cresc. life, life. You are worthy at all times to be
 Light, Light, Light. You are worthy at all times to be
 Light, Light. You are worthy at all times to be
 Light, light. You are worthy at all times to be

f *p*
f *p*
f *p*
f *p*
f *p*
f *p*

ff *

61

praised by happy voi - - ces, and to be glo-ri - fied through all the worlds.

praised by happy voi - - ces, and to be glo-ri - fied through all the worlds.

praised by happy voi - - ces, and to be glo-ri - fied through all the worlds.

praised by happy voi - - ces, and to be glo-ri - fied through all the worlds.

praised by happy voi - - ces, and to be glo-ri - fied through all the worlds.

rit.

VI Prokimenon

f **Maestoso** (♩ = 108)

Sa-ges - se! Soyons at-tentifs! Le Sei-

Le Sei - gneur rè gne: il s'est re-vê - tu de beau-té.

Le Sei - gneur rè gne: il s'est re-vê - tu de beau-té.

Le Sei - gneur rè gne: il s'est re-vê - tu de beau-té.

Le Sei - gneur rè gne: il s'est re-vê - tu de beau-té.

Maestoso (♩ = 108)

5

gneur s'est re-vê-tu de puis-san - ce: il a mis u-ne cein-ture à ses reins.

Le Sei - gneur rè - gne: il s'est

Le Sei - gneur rè - gne: il s'est

Le Sei - gneur rè - gne: il s'est

Le Sei - gneur rè - gne: il s'est

9

Car il a af-fer-mi l'u-ni-vers: ton trône est pré-pa-ré de-puis l'o-ri-gi -

re-vê-tu de beau - té. Le Sei-

re-vê-tu de beau - té. Le Sei-

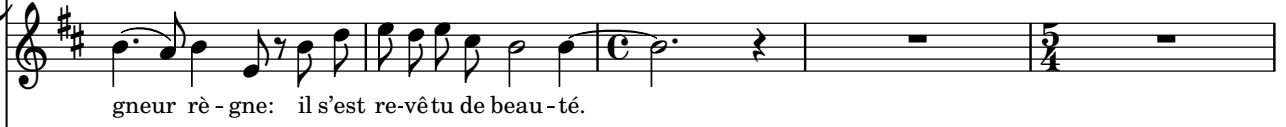
re-vê-tu de beau - té. Le Sei-

re-vê-tu de beau - té. Le Sei-

12



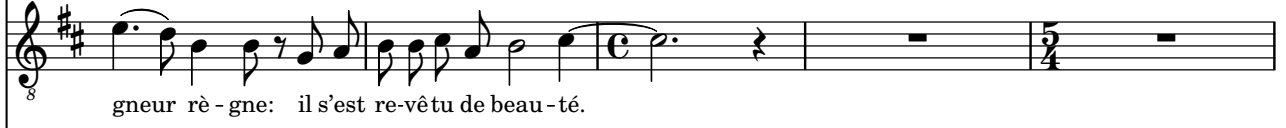
- ne. À ta maison convient la sainteté, Sei - gneur, pour la lon-



gneur rè - gne: il s'est re-vêtu de beau-té.



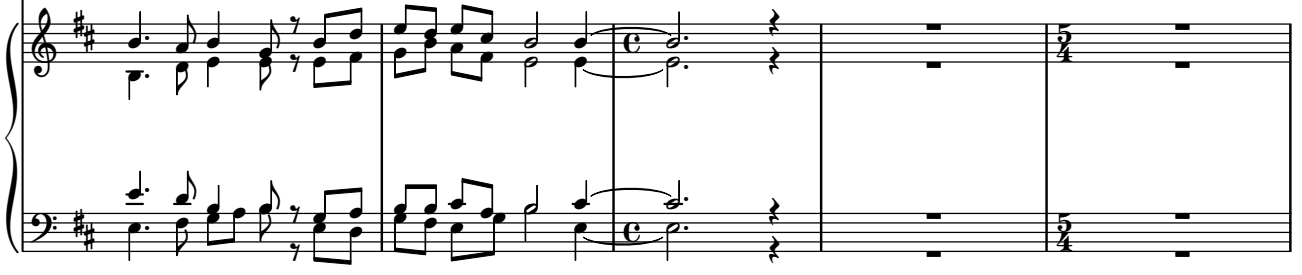
gneur rè - gne: il s'est re-vêtu de beau-té.



gneur rè - gne: il s'est re-vêtu de beau-té.



gneur rè - gne: il s'est re-vêtu de beau-té.



gueur des jours. Le Sei-
Le Sei - gneur rè - gne: il s'est re-vê-tu de beau - té.
Le Sei - gneur rè - gne: il s'est re-vê-tu de beau - té.
Le Sei-gneur rè - gne: il s'est re-vê-tu de beau - té.
Le Sei - gneur rè - gne: il s'est re-vê-tu de beau - té.

gneur rè - gne.
Il s'est re-vê-tu de beau - té, de beau - té.
Il s'est re-vê-tu de beau - té, de beau - té.
Il s'est re-vê-tu de beau - té, de beau - té.
Il s'est re-vê-tu de beau - té, de beau - té.

25 **Librement** *p* **Avec supplication**

Disons tous, de toute notre âme et de tout notre esprit, di - sons: *pp*

Gó - spo - di po - *pp*

Gó - spo - di po - *pp*

Gó - spo - di po - *pp*

Gó - spo - di po - *pp*

Avec supplication

29 *p* *cresc.*

Sei - gneur tout-puissant, Dieu de nos pè-res, nous te pri-ons, é-coute-nous et

mí - luj.

mí - luj.

mí - luj.

mí - luj.

34

f prends — pi - tié. *f* Aies pi - tié de nous, ô —

mp Gó - spo - di po - mí - luj. *mf* Gó-spo-di po -

mp Gó - spo - di po - mí - luj. *mf* Gó-spo-di po -

mp Gó - spo - di po - mí - luj. *mf* Gó-spo-di po -

mp Gó - spo - di po - mí - luj. *mf* Gó-spo-di po -

39

Dieu, selon ta grande mi-séri-cor - de, nous te prions, écoute-nous, écoute-nous et prends pi -

mí - luj, Gó-spo-di po - mí - luj, Gó - spo - di po - mí -

mí - luj, Gó-spo-di po - mí - luj, Gó - spo - di po - mí -

⁸ mí - luj, Gó-spo-di po - mí - luj, Gó - spo - di po - mí -

mí - luj, Gó-spo-di po - mí - luj, Gó - spo - di po - mí -

44

mp

attacca

tié. Car tu es le Dieu de miséricorde maintenant et toujours
 et ami des hommes, et dans les siècles des siècles.
 et nous te rendons gloire,
 Père, Fils et Saint-Esprit,

VII

Vouchsafe, O Lord

Con moto (♩ = 63)

p (solo) *p* (tutti)

Dai - gne, Sei - gneur, Sei - gneur, Dai - gne, Sei-

p Dai - gne, Sei-

p Dai - gne, Sei-

p Dai - gne, Sei-

Con moto (♩ = 63)

5

mf sub. p

gneur, Sei - gneur, nous gar - der ce soir sans pé - ché. Bé -

mf sub. p

gneur, Sei - gneur, nous gar - der ce soir sans pé - ché. Tu est bé -

mf sub. p

8 gneur, Sei - gneur, nous gar - der ce soir sans pé - ché. Bé -

mf sub. p

gneur, Sei - gneur, nous gar - der ce soir sans pé - ché. Bé -

9

cresc. poco a poco

ni, Sei - gneur, tu es bé - ni, Dieu de nos pè - res, et ton Nom est lou -

cresc. poco a poco

ni, Sei - gneur, Sei - gneur, et ton Nom est lou -

cresc. poco a poco

8 ni, Sei - gneur, Sei - gneur, et ton Nom est lou -

cresc. poco a poco

ni, Sei - gneur, tu es bé - ni, Dieu de nos pè - res, et ton Nom est lou -

15

ff *mf*

é — est glo ri - fi - é — dans les siè - cles. A - men,

ff *mf*

é et glo ri - fi - é dans les siè - cles. A - men, a - men,

ff *mf*

8 é et glo ri - fi - é dans les siè - cles. A - men, a - men,

ff *mf*

é — et glo ri - fi - é — dans les siè - cles. A - men,

20

p *cresc.* *mf*

a - men. Que ta mi - sé - ri - cor - de, Sei - gneur, soit sur nous,

p *cresc.* *mf*

a - men. Que ta mi - sé - ri - cor - de, Sei - gneur, soit sur nous,

p *cresc.* *mf*

8 a - men. Que ta mi - sé - ri - cor - de, Sei - gneur, — soit sur nous,

p *cresc.* *mf*

a - men. Que ta mi - sé - ri - cor - de, Sei - gneur, soit sur nous,

25

com-me nous a-vons es - pé - ré - en toi, en toi, en toi.

com-me nous a-vons es - pé - ré - en toi, en toi, en toi.

com-me nous a-vons es - pé - ré en toi, en toi, en toi.

com-me nous a-vons es - pé - ré en toi, en toi.

30

Tu es bé - ni, Sei - gneur, en-sei-gne - moi. Bé - ni, Sei - gneur, en-sei-gne-moi tes ju-ge-ments. Tu es bé - ni, Sei - gneur, en-sei-gne-moi tes ju-ge-ments. Tu es bé - ni, Sei - gneur, en-sei-gne-moi tes ju-ge-ments. Tu es bé - ni, Sei - gneur, en-sei-gne-moi tes ju-ge-ments.

34

ni, Maî - tre, instru - is - moi par tes ju - ge - ments, in - stru - is - moi. Bé - ni, Saint,

ni, Maî - tre, instru - is - moi par tes ju - ge - ments. Tu es bé - ni, Saint,

ni, Maî - tre, instru - is - moi par tes ju - ge - ments. Tu es bé - ni, Saint,

ni, Maî - tre, in - stru - is - moi. Tu es bé - ni, Saint,

39

il - lu - mi - ne - moi par tes ju - ge - ments. En - sei - gne - moi, in - stru - is - moi,

il - lu - mi - ne - moi par tes ju - ge - ments. En - sei - gne - moi, in - stru - is - moi,

il - lu - mi - ne - moi par tes ju - ge - ments. En - sei - gne - moi, in - stru - is - moi,

il - lu - mi - ne - moi par tes ju - ge - ments. En - sei - gne - moi, in - stru - is - moi,

43

mp

il - lu-mi-ne-moi. Sei - gneur, ta mi - sé - ri - corde est pour les

mp

il - lu-mi-ne-moi. Sei-gneur, Sei - gneur, Sei - gneur, ta mi-sé - ri -

mp *mp*

8 il - lu-mi-ne-moi. Sei-gneur, Sei-gneur, Sei - gneur,

mp *mp*

il - lu-mi-ne-moi. Sei-gneur, Sei - gneur,

48

mf *cresc.*

siè - cles, Sei - gneur, Sei - gneur, Sei -

mf *cresc.*

corde est pour les siè - cles; ne mépri-se pas, mépri-se pas l'œuvre de tes

mf *cresc.*

8 ta mi-sé-ri-corde est pour les siè - cles;— mépri-se pas l'œuvre de tes

mf *cresc.*

Sei - gneur, Sei - gneur, Sei - gneur, Sei - gneur, l'œuvre de tes

52

gneur. Sei - gneur, ta mi-sé-ricorde est pour les siè - cles; ne mé-pri-se pas
 mains. Sei - gneur, ta mi-sé-ricorde est pour les siè - cles; ne mé-pri-se pas
 mains. Sei - gneur, Sei - gneur, ta mi-sé-ri-corde; ne mé-pri-se pas
 mains. Sei - gneur, Sei - gneur,
 l'œu - vre de tes mains. Sei - gneur, Sei - gneur, ne mé-pri-se pas

57

l'œu-vre de tes mains. À toi convient la lou an-ge, à toi con-vient la can - ti-que,
 l'œu-vre de tes mains. [n] Con vient la can - ti-que,
 l'œu-vre de tes mains. À toi convient la lou an-ge, à toi con-vient la can - ti-que,
 l'œu-vre de tes mains. À toi con-vient la can - ti-que,

61 *mf cresc. poco a poco*

à toi convient la gloi - re, Pè - re, Fils et Saint - Es - prit, main - te -

mf cresc. poco a poco

à toi convient la gloi - re, Pè - re, Fils et Saint - Es - prit, main - te -

mf cresc. poco a poco

à toi convient la gloi - re, Pè - re, Fils et Saint - Es - prit,

mf cresc. poco a poco

à toi convient la gloi - re, Pè - re, Fils et Saint - Es - prit,

64 *f* ————— *ff* *senza rit.*
fff

nant et tou - jours et dans les siè - cles des siè - cles. A - men. —

f ————— *ff* *fff*

nant, mainte - nant et tou - jours et dans les siè - cles des siè - cles. A - men.

f ————— *ff* *fff*

main - te - nant et tou - jours et dans les siè - cles des siè - cles. A - men.

f ————— *ff* *fff*

— mainte - nant et tou - jours et dans les siè - cles des siè - cles. A - men.

senza rit.

The Litany of Supplication

69 $\text{♩} = 76$
mp

Accomplissons notre prière
vespérale au Seigneur.

Secours-nous, sauve-nous,
aie pitié de nous et garde-nous,
ô Dieu, par ta grâce.

mp
Gó-spo-di po-mí - luj. Gó-spo-di po-mí - luj.

mp
Gó-spo-di po-mí - luj. Gó-spo-di po-mí - luj.

mp
Gó-spo-di po-mí - luj. Gó-spo-di po-mí - luj.

mp
Gó-spo-di po-mí - luj. Gó-spo-di po-mí - luj.

$\text{♩} = 76$

mf

Demands au Seigneur
que ce soir tout entier
soit parfait, saint, paisible
et sans péché.

Demands au Seigneur
un ange de paix, guide fidèle,
gardien de nos âmes
et de nos corps.

Demands au Seigneur
le pardon et la rémission
de nos péchés et de nos
transgressions.

mf
Po-dáj Gó-spo-di. Po-dáj Gó-spo-di.

mf
Po-dáj Gó-spo-di. Po-dáj Gó-spo-di.

mf
Po-dáj Gó-spo-di. Po-dáj Gó-spo-di.

mf
Po-dáj Gó-spo-di. Po-dáj Gó-spo-di.

78

f

Demandons au Seigneur
ce qui est bon et utile à nos âmes
et la paix pour le monde.

Demandons au Seigneur
d'achever notre vie dans la paix
et la pénitence.

Po-dáj Gó-spo-di. Po-dáj Gó-spo-di.

Po-dáj Gó-spo-di. Po-dáj Gó-spo-di.

Po-dáj Gó-spo-di. Po-dáj Gó-spo-di.

Po-dáj Gó-spo-di. Po-dáj Gó-spo-di.

Demandons une fin chrétienne de notre vie,
 sans douleur, sans honte, paisible,
 et notre justification devant le redoutable
 tribunal du Christ.

Faisant mémoire de notre toute-sainte,
 immaculée, bénie par-dessus tout
 et glorieuse Souveraine, la Mère de Dieu
 et toujours Vierge, Marie,
 et de tous les saints,

f Po-dáj Gó-spo-di. Po-dáj Gó-spo-di.

f Po-dáj Gó-spo-di. Po-dáj Gó-spo-di.

f Po-dáj Gó-spo-di. Po-dáj Gó-spo-di.

f Po-dáj Gó-spo-di. Po-dáj Gó-spo-di.

Musical score for piano accompaniment.

confions-nous nous-mêmes,
 les uns les autres et toute notre vie,
 au Christ, notre Dieu.

Car tu es un Dieu bon
 et ami des hommes,
 et nous te rendons gloire,
 Père, Fils et Saint-Esprit,

maintenant et toujours
 et dans les siècles des siècles.

Te byé Góspodi.

Te-byé Góspodi.

Te byé Góspodi.

Te byé Góspodi.

Paix à tous.

Inclinons la tête devant le Seigneur.

Que la puissance de ton règne maintenant et toujours
 soit bénie et glorifiée, et dans les siècles des siècles.
 Père, Fils et Saint-Esprit,

A - mín'.

A - mín'.

A - mín'.

A - mín'.

attacca

VIII

Nunc dimittis

Chantlike (♩ = 60)

p

Ní - nye ot - pu - shchá - ye - shi ra - bá tvo - ye - gó, Vla - dí - - - ko,

p

Ní - nye ot - pu - shchá - ye - shi ra - bá tvo - ye - gó, Vla - dí - - - ko,

p

Ní - nye ot - pu - shchá - ye - shi ra - bá tvo - ye - gó, Vla - dí - - - ko.

p

Ní - nye ot - pu - shchá - ye - shi ra - bá tvo - ye - gó, Vla - dí - - - ko.

Chantlike (♩ = 60)

6

po gla-gó - lu tvo-ye - mú s mí - ro - - - [o] - m.

Po gla-gó - lu tvo-ye-

Po gla-gó - lu tvo-ye-

10

mf
Ní - nye ot - pu - shchá - ye - shi

mf
Ní - nye ot - pu - shchá - ye - shi

mf
mú s mí - ro - - - [o] - m. Ní - nye ot - pu - shchá - ye - shi ra -

mf
mú s mí - ro - - - [o] - m. Ní - nye ot - pu - shchá - ye - shi ra -

15

p ra - bá tvo-ye - gó, Vla - dí - ko, *f* po gla - gó - lu tvo-ye - mú

p ra - bá tvo-ye - gó, Vla - dí - ko, *f* po gla - gó - lu tvo-ye - mú

f bá tvo-ye-gó, Vla - dí - ko, po gla - gó - lu tvo-ye - mú

f bá tvo-ye-gó, Vla - dí - ko, po gla - gó - lu tvo-ye - mú

20

p s mí - rom, po gla-gó-lu tvo-ye - mú s mí-rom. *Poco più mosso* ($\text{♩} = 72$) *p* Yá - ko ví - dye-sta

p s mí - rom, po gla-gó-lu tvo-ye - mú s mí-rom. *p* Yá - ko ví - dye-

p s mí - rom, po gla-gó-lu tvo-ye - mú s mí-rom.

p s mí - rom, po gla-gó-lu tvo-ye - mú s mí-rom. *Poco più mosso* ($\text{♩} = 72$)

26

ó - chi mo - yí Spa - syé - ni - ye tvo - yé, tvo - yé, Spa - syé - ni - ye tvo -

sta ó - chi mo - yí Spa - syé - ni - ye tvo - yé, Spa - syé - ni - ye tvo -

Yá - ko ví - dye - sta ó - chi mo - yí, mo - yí Spa - syé - ni - ye tvo -

Yá - ko ví - dye - sta ó - chi mo - yí, mo - yí Spa - syé - ni - ye tvo -

33

yé; — yá - ko ví - dye - sta ó - chi mo - yí Spa - syé - ni - ye tvo - yé,

yé; — yá - ko ví - dye - sta, yá - ko ví - dye - sta ó - chi mo - yí Spa - syé - ni - ye

yé, — yá - ko ví - dye - sta, yá - ko ví - dye - sta ó - chi mo - yí, mo -

yé, yá - - - ko ví - dye - sta, yá - ko ví - dye - sta ó - chi mo -

40

tvo - yé, Spa - syé - ni - ye tvo - yé, yé - zhye ye - sí u - go - tó - val

tvo - yé, Spa - syé - ni - ye tvo - yé, yé - zhye ye - sí u - go - tó - val

yí Spa - syé - ni - ye tvo - yé, yé - zhye ye - sí u - go - tó - val

yí, mo - yí Spa - syé - ni - ye tvo - yé, yé - zhye ye - sí u - go - tó - val

48

pryed li - tsyém vsyék h lyu - dyéj, lyu - dyéj, yé - zhye ye - sí u - go - tó -

pryed li - tsyém vsyék h lyu - dyéj, lyu - dyéj, yé - zhye ye - sí u - go - tó -

pryed li - tsyém vsyék h lyu - dyéj, lyu - dyéj, yé - zhye ye - sí u - go - tó -

pryed li - tsyém vsyék h lyu - dyéj, lyu - dyéj, yé - zhye ye - sí u - go - tó -

57

Lively (♩ = 152) *f*

val pryed li-tsyém vsyékh lyu - dyéj: ya - zí-kov,

val pryed li-tsyém vsyékh lyu - dyéj: _____ ya - zí-kov,

8 val pryed li-tsyém vsyékh lyu - dyéj: _____ *f* svyét vo ot kro-vyé - ni-ye ya - zí-kov,

val pryed li-tsyém vsyékh lyu - dyéj: _____ *f* svyét vo ot kro-vyé - ni-ye ya - zí-kov,

Lively (♩ = 152)

65

svyét vo ot-kro - vyé - ni-ye ya - zí - kov, svyét, svyét vo ot-kro - vyé - ni-ye ya - zí - kov, i
 svyét vo ot-kro - vyé - ni-ye ya - zí - kov, svyét, svyét vo ot-kro - vyé - ni-ye ya - zí - kov, i
 svyét vo ot-kro - vyé - ni-ye ya - zí - kov, svyét vo ot-kro-vyé - ni-ye ya - zí-kov, i slá-vu
 svyét vo ot-kro - vyé - ni-ye ya - zí - kov, svyét vo ot-kro-vyé - ni-ye ya - zí-kov, i slá-vu lyu-

72

mp cresc. *f*

slá - vu lyu-dyéj tvo-yíkh, svyét, slá-vu lyu - dyéj tvo-yíkh Is-rá-il-ya,
 slá - vu lyu-dyéj tvo-yíkh, svyét, slá - vu lyu - dyéj tvo-yíkh Is-rá-il-ya,
 lyu-dyéj tvo - yíkh, svyét, i slá - vu lyu - dyéj tvo-yíkh Is-rá-il-ya,
 dyéj tvo-yíkh Is - rá - il - ya, svyét, i slá - vu lyu - dyéj tvo-yíkh Is-rá-il-ya,

78

i slá-vu lyudyěj, i slá-vu lyu-dyěj tvojíkh Is - rá - il - ya, i slá - vu lyudyěj tvojíkh,
 i slá-vu lyudyěj, i slá-vu lyudyěj tvojíkh Is - rá - il - ya, i slá - vu lyudyěj tvojíkh,
 i slá-vu lyudyěj, i slá-vu lyudyěj tvojíkh Is - rá - il - ya, i slá - vu lyudyěj tvojíkh,
 i slá-vu lyudyěj, i slá-vu lyu-dyěj tvojíkh Is - rá - il - ya, i slá - vu lyu-dyěj tvojíkh,
 i slá - vu lyu-dyěj tvojíkh, lyu-dyěj tvojíkh Is - rá - il - ya, svyét, slá - ra - vu,

83

lyudyěj tvojíkh, lyu-dyěj tvojíkh Is - rá - il - ya, svyét, slá - ra - vu,
 lyudyěj tvojíkh, lyu-dyěj tvojíkh Is - rá - il - ya, svyét, slá - ra - vu,
 lyudyěj tvojíkh, lyu-dyěj tvojíkh Is - rá - il - ya, svyét, slá - ra - vu, slá -
 lyudyěj tvojíkh, lyu-dyěj tvojíkh Is - rá - il - ya, svyét, slá - ra - vu, slá -

88 *attacca*

slá - vu, slá - vu, slá - vu.

slá - vu, slá - vu, slá - vu.

vu, slá - vu, slá - vu, slá - vu.

vu, slá - vu.

attacca

IX Trisagion

Slow and prayerful (♩ = 40)

p *mf*

Saint Dieu, Saint Fort, Saint Im-mor-tel, ai-e pi-ti-é de nous.

p *mf*

Saint Dieu, Saint Fort, Saint, ai - e pi-ti-é de nous.

p *mf*

Saint, Saint Dieu, Saint Fort, ai - e pi-ti-é de nous.

p *mf*

Saint, Saint Dieu, ai - e pi-ti-é de nous.

Slow and prayerful (♩ = 40)

6

p Saint Dieu, Saint Fort, Saint Im-mor - tel, *f* ai - e pi-ti - é de nous.

p Saint Dieu, Saint et Fort, *f* Saint, ai - e pi-ti - é de nous._

p Saint, Saint Dieu, Saint Dieu, *f* Saint, ai - e pi-ti - é de nous.____

p Saint, Saint, Saint, *f* Saint, ai - e pi-ti - é de nous.

6/4

11

f *sub. p*
 Saint Dieu, Saint Fort, Saint Im-mor-tel, ai-e pi-ti-é de

f *sub. p*
 Saint Dieu, Saint et Fort, Saint Im-mor-tel, ai-e pi-ti-é de

f *sub. p*
 Saint, Saint Fort, Saint Im-mor-tel, ai-e pi-ti-é de

f *sub. p*
 Saint, Saint Fort, Saint Im-mor-tel, ai-e pi-ti-é de

Piano accompaniment: The piano part consists of chords and arpeggiated figures in both hands, supporting the vocal lines. The right hand often plays chords with moving lines, while the left hand provides a harmonic foundation with sustained chords and moving bass lines.

Lighter and somewhat faster

18 *mp*

nous. Gloire au Père et au Fils et au Saint - Es - prit, main-te-nant et tou-

nous. Gloire au Père et au Fils et au Saint - Es - prit, main-te-nant et tou-

nous. main-te - nant et tou-

nous.

mp

Lighter and somewhat faster

24 *pp*

jours et dans les siècles des siècles. A - men. Saint Im-mor-tel, ai - e pi - ti - é de

jours et dans les siècles des siècles. A - men. Saint Im-mor-tel, ai - e pi - ti - é de

jours et dans les siècles des siècles. A - men. Saint Im-mor-tel, ai - e pi - ti - é de

mp *pp*

et dans les siècles des siècles. A - men. Saint Im-mor - tel, ai - e pi - ti - é de

Tempo I.

f *dim.* **rallentando molto**

nous. Saint Dieu, Saint Fort, Saint Immortel, ai-e pi-ti - é de nous.

nous. Saint Dieu, Saint et Fort, Saint Immortel, ai-e pi-ti - é de nous.

nous. Saint, Saint Fort, Saint Immortel, ai-e pi-ti - é de nous.

nous. Saint, Saint Fort, Saint Immor-tel, ai-e pi-ti - é de nous.

Tempo I. **rallentando molto**

X
The Lord's Prayer

Heartfelt (♩ = 98)

p

Our Fa - ther, who art in heav - en, hallowed be thy

p

Our Fa - ther, who art in heav - en, hallowed be thy

mf

name, hallowed be thy name. Thy kingdom come, thy will be done on

mf

name, thy name. Thy kingdom come, thy will be

11 *p*

earth as it is in heav - en. Our Fa - ther, who art in
done on earth as it is in heav - en. Our Fa - ther, who art in

15 *cresc.*

heav - en. Give us this day_ our dai - ly bread. And for -
heav - en. Give us this day_ our dai - ly bread. And for -

21 *ff*

give us our tres - passes, as we for - give_____ those who
give us our tres-pass - es, as we for - give_____ those who

25 *p* *mf*

tres pass a gainst us. Our Fa - ther, who art in heav - en. And
tres - pass against us. Our Fa - ther, who art in heav - en. And

29 *p*

lead us not in-to temp-ta - tion, but de - liv-er us from e - vil. For thine is the
lead us not in-to temp-ta - tion, but de - liv-er us from e - vil. For thine is the

33 *mp*

king - dom, for thine is the king-dom and the pow - er, for thine_____ is the

king-dom, for thine is the king-dom and the pow - er, for thine_____ is the

37 *f* *p*

king - dom and the pow-er and the glo - ry for ev - er and ev - er. A - men.

king - dom and the pow-er and the glo - ry for ev - er and ev - er. A - men.

XI

Bogoroditse Devo

Con moto ($\text{♩} = 58$)

Bo-go - ró - di - tse Dyé - vo, rá-duj-sya, bla-go dát-na-ya Ma - rí - ye, Go-

Bo-go-ró - di - tse Dyé - vo, rá-dujsya, bla-go - dát - na-ya Ma-rí - ye, Go-

Bo-go - ró - di - tse Dyé - vo, rá-duj-sya, bla-go dát-na-ya Ma - rí - ye, Go-

Bo-go - ró - di - tse Dyé - vo, rá-duj-sya, bla-go - dát - na - ya Ma-rí - ye, Go-

Con moto ($\text{♩} = 58$)

6

spód' s to-bó - yu, Go-spód' s to - bó - yu, Go - spód' s to - bó - yu, bla-go-dát-na - ya Ma - rí - ye, Go -
 spód' s to-bó - yu, Go-spód' s to - bó - yu, Go - spód' s to - bó - yu, bla-go-dát-na - ya Ma - rí -
 8 spód' s to-bó - yu. Bla - go - dát-na - ya Ma - rí - ye,
 spód' s to-bó - yu. Bla - go - dát-na - ya Ma - rí - ye, Go -

12

spód' s to-bó - - - yu. Bla - go-slo-vyé-na
 - ye, Go - spód' s to-bó - yu. Bla-go-slo - vyé-na tí v zhe-nákh, bla-go-slo -
 8 Go - spód' s to-bó - yu. Bla - go-slo - vyé-na tí
 spód' s to - bó - - yu. Bla - go-slo-vyé-na tí v zhe -

tí v zhe-nákh, bla-go-slo - vyé - na tí v zhe - nákh, vyé-na tí v zhe-nákh, bla-go-slo - vyé - na, bla-go-slo - vyé - na tí v zhe - nákh. v zhe - nákh, bla - go-slo - vyé - na, bla - go - slo - vyé - na tí. Bla-go-slo-nákh. Bla - go - slo - vyé - na tí v zhe - nákh, bla-go-slo-

bla - go - slo - vyé-na tí v zhe-nákh. Bla-go-slo - vyé - na, bla-go-slo - vyé - na tí v zhe - nákh, v zhe - nákh, i vyé - na, bla-go-slo - vyé - na tí v zhe nákh, tí v zhe - nákh, i vyé - na, bla-go-slo - vyé - na tí v zhe - nákh.

33 **Moving forward** ($\text{♩} = 72$) *cresc.*

I bla go slo-vyén plód chryé va tvo-ye-gó.

cresc.

bla-go-slo-vyén plód chryé va tvo-ye-gó, plód chryé va tvo-ye-gó, i bla-go-slo - vyén

cresc.

8 bla-go-slo-vyén plód chryé va tvo-ye-gó, i bla go slo - vyén plód chryé va tvo-ye-gó, plód chryé-va

cresc.

I bla go slo-vyén plód chryé va tvo-ye-gó, i

Moving forward ($\text{♩} = 72$)

38 **Full** ($\text{♩} = 84$) **f**

plód chryé va tvo-ye-gó. i bla-go-slo - vyén plód

tvo - ye - gó. **f** Bla-go-slo - vyén plód chryé va tvo-ye-gó, i

blagoslo - vyén plód chryé va tvo-ye-gó. **f** Blagoslovyén plód chryé va tvo-ye-gó, bla-

Full ($\text{♩} = 84$)

44

bla-go-slo - vyén plód chryéva tvo - ye-gó, yá-ko Spá-sa ro-di - lá ye-sí dúsh ná -
 chryéva tvo-ye-gó, plód chryéva tvo - ye-gó, chryéva tvo-ye - gó, yá-ko Spá-sa ro-di - lá ye-sí dúsh ná -
 8 bla-go-slo - vyén plód chryéva tvo-ye-gó, yá-ko Spá-sa ro-di - lá ye-sí dúsh ná -
 go - slo - vyén plód chryé - va tvo-ye - gó, yá-ko Spá-sa ro-di - lá ye-sí dúsh náshikh, i

51

shikh. i bla-go-slo - vyén plód chryéva tvo - ye-gó,
 shikh. Bla-go-slo - vyén plód chryéva tvo-ye-gó, plód chryéva tvo - ye-gó,
 8 shikh. Bla-go-slo - vyén plód chryéva tvo-ye-gó, i bla-go-slo - vyén plód chryé-va
 bla-goslo-vyén plód chryéva tvo-ye-gó, bla - go - slo - vyén plód chryé - va tvo-ye -

56

yá-ko Spá-sa ro-di - lá ye - sí dúsh ná - shikh.

chryé-va tvo-ye - gó. yá-ko Spá-sa ro-di - lá ye - sí dúsh ná - shikh,

tvo-ye - gó, yá-ko Spá-sa ro-di - lá ye - sí dúsh ná - shikh, dúsh ná - shikh, dúsh

gó, yá-ko Spá-sa ro-di - lá ye - sí dúsh ná - shikh, dúsh ná - shikh, dúsh

64

Quiet and contemplative ($\text{♩} = 63$)

Yá-ko Spá - sa ro - di - lá ye -

dúsh ná-shikh, dúsh ná - shikh. Yá-ko Spá - sa ro - di - lá ye -

ná - shikh, dúsh ná - shikh. Yá-ko Spá - sa ro - di - lá ye -

ná - shikh, dúsh ná - shikh. Yá-ko Spá - sa ro - di - lá ye -

Quiet and contemplative ($\text{♩} = 63$)

72 **rit.**

sí dúsh ná - shikh.

sí dúsh ná - shikh. *pp*

8 sí dúsh ná - shikh, yá - ko Spá - sa ro - di - lá ye - sí dúsh ná - shikh.

pp

sí dúsh ná - shikh, yá - ko Spá - sa ro - di - lá ye - sí dúsh ná - shikh.

rit.

XII

Benedicam Dominum

Tranquille
mp

I will bless the Lord at all times; his praise shall ev-er be in my mouth. I will

mp

I will bless the Lord at all times; his praise shall ev-er be in my mouth. I will

mp

8 I will bless the Lord at all times; his praise shall ev-er be in my mouth. I will

mp

I will bless the Lord at all times; his praise shall ev-er be in my mouth. I will

Tranquille

9 *mf*

glo-ry in the Lord; let the hum-ble hear and re - joice. Proclaim with me the greatness of the

mf

glo-ry in the Lord; let the hum-ble hear and re - joice. Proclaim with me the greatness of the

mf

8 glo-ry in the Lord; let the hum-ble hear and re - joice. Proclaim with me the greatness of the

mf

glo-ry in the Lord; let the hum-ble hear and re - joice. Proclaim with me the greatness of the

17

Lord; let us exalt his Name to - gether. Look upon him and be radiant, and let not your fa - ces

Lord; let us exalt his Name to - gether. Look upon him and be radiant, and let not your fa - ces

8 Lord; let us exalt his Name to - gether. Look upon him and be radiant, and let not your fa - ces

Lord; let us exalt his Name to - gether. Look upon him and be radiant, and let not your fa - ces

27 *mp*

be a - shamed. The angel of the Lord encompasses those who fear him, and he—

mp

be a - shamed. The angel of the Lord encompasses those who fear him, and he—

mp

8 be a - shamed. The angel of the Lord encompasses those who fear him, and he—

mp

be a - shamed. The angel of the Lord encompasses those who fear him, and he—

34

will de - liv-er them. Taste and see that the Lord is good; happy are they who trust in him!

will de - liv-er them. Taste and see that the Lord is good; happy are they who trust in him!

8 will de - liv-er them. Taste and see that the Lord is good; happy are they who trust in him!

will de - liv-er them. Taste and see that the Lord is good; happy are they who trust in him!

42 *f*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Ho - ly Spirit: As it was in the be-

f

Glory to the Father, and to the Son, and to the Ho - ly Spirit: As it was in the be-

f

8 Glory to the Father, and to the Son, and to the Ho - ly Spirit: As it was in the be-

f

Glory to the Father, and to the Son, and to the Ho - ly Spirit: As it was in the be-

50 *ff* **rallentando al fine**

ginning, is now, and will be for ev - er. A - - men, a - men.

ff

ginning, is now, and will be for ev - er. A - - men, a - men.

ff

8 ginning, is now, and will be for ev - er. A - - men, a - men.

ff

ginning, is now, and will be for ev - er. A - - men, a - men.

rallentando al fine